

Protokoll

Veranstaltung:	Séance ordinaire de la commission
Datum der Veranstaltung:	Jeudi 06 juillet 2010
Ort:	Bern, BLW, Mattenhofstrasse 5, UG10
Zeit:	9h45 – 12h15
Vorsitz:	Pierre Simonin (PS)
Protokoll:	Anton Stübi (AS)
Teilnehmende:	André Eisenring (AE) Daniel Buschauer (DB) Thomas Hersche (TH) Richard Zurwerra (RZ) Anton Stübi (AS)
Entschuldigt:	Daniel Buschauer (DB)
Nächste Veranstaltung:	Freitag 22. Oktober 2010, 09.45 Uhr BLW -> Zi res. AS
Zur Kenntnis:	Aurelio Casanova

Datum: 14.07.2010

Traktanden

1. **Ouverture, salutation, ordre du jour**
2. **Procès-verbal du 28 janvier 2010,**
3. **Suite des travaux « Exemples de soumissions sur le site internet de suissemelio »**
4. **Planification agricole: cahiers de charge à disposition des cantons**
5. **Nouveau membre suite à la démission de Christian Ledermann**
6. **Rapport annuel**
7. **Suite des activités**
8. **Divers, prochaine séance**

Pro Memoria: Übersicht von Gerichtsentscheiden (insbesondere Bundesgerichtsentscheide, aber evtl. auch Verwaltungsgerichtsentscheide in Kantonen?) im Zusammenhang mit Honoraren und Submissionen bei Meliorationen erstellen. Idee: die Übersicht später auf der Homepage suissemelio aufschalten und nachführen.

1. Ouverture, salutations, ordre du jour

- Der Präsident begrüsst alle Kommissionsmitglieder sehr herzlich.	PS
- Die Reihenfolge der Traktanden wird geändert (siehe unten)!	

2. Procès-verbal du 28 janvier 2010

- Grundsätzlich wird das Protokoll vom 28.01.2010 genehmigt.	Alle
- Trakt. 5: Auftrag Agridea: M. Reinhard ist zu streichen	RZ
- Der Präsident dankt AS für das Protokoll.	

5. Nouveau membre suite à la démission de Christian Ledermann

Gemäss letztem Protokoll hat PS bei den Kantonen nachgefragt, um neue Kommissionsmitglieder für die Nachfolge von Ch. Ledermann zu finden. Inzwischen ist eine zweite Demission von Daniel Buschauer eingetroffen, da er als Nachfolger von Hanspeter Rüedi in die Kommission Bodenverbesserung (KoBo) gewählt werden soll.	PS
- Kanton BE: nach einer provisorischen Zusage hat Stefan Kempf gemäss E-Mail von Heinz Baldinger am 6.07.2010 zugesagt (Nachtrag nach der Sitzung).	
- Kanton ZH: Hans Bachmann (Jahrgang 1951, momentan ferienabwesend) kommt gemäss Auskunft von Fredy Bollinger eher nicht in Frage.	
- Kanton GR: Als Nachfolger von D. Buschauer stellt sich gemäss E-Mail von PS am 8.07.2010 Martin Bundi zur Verfügung (Nachtrag nach der Sitzung).	
- Wir danken Stefan Kempf und Martin Bundi zum Voraus für die Bereitschaft, in unserer Kommission mitzuarbeiten → PS Dank weiterleiten	alle

3. Suite des travaux « Exemples de soumissions sur le site internet de suisse melio »

Wir sind erfreut, dass der Informatiker der neuen Homepage (Bernhard Stähli) im Auftrag von Ueli Salvisberg und AS unseren Vorschlag der letzten Sitzung eingearbeitet und uns den provisorischen Link zugestellt hat: http://melio.grooves.ch/de/home/suissemelio.html	AS													
Zur Erinnerung unser Vorschlag der letzten Sitzung:														
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Sparte</th> <th>Thema</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="2">Studien</td> <td>Landwirtschaftliche Planung</td> </tr> <tr> <td>Weitere</td> </tr> <tr> <td rowspan="3">Ingenieurarbeiten</td> <td>Gesamtmeliorationen</td> </tr> <tr> <td>Wasserversorgungen</td> </tr> <tr> <td>Wegebau, PWI</td> </tr> <tr> <td rowspan="3">Bauarbeiten</td> <td>Wasserversorgungen</td> </tr> <tr> <td>Wegebau</td> </tr> <tr> <td>PWI</td> </tr> </tbody> </table>	Sparte	Thema	Studien	Landwirtschaftliche Planung	Weitere	Ingenieurarbeiten	Gesamtmeliorationen	Wasserversorgungen	Wegebau, PWI	Bauarbeiten	Wasserversorgungen	Wegebau	PWI	
Sparte	Thema													
Studien	Landwirtschaftliche Planung													
	Weitere													
Ingenieurarbeiten	Gesamtmeliorationen													
	Wasserversorgungen													
	Wegebau, PWI													
Bauarbeiten	Wasserversorgungen													
	Wegebau													
	PWI													
Grundsätzlich sind wir mit dem Vorschlag und dem Aufbau auf der Homepage einverstanden. Trotzdem haben wir noch folgende Bemerkungen und Anliegen:														
- Mit dem Aufschalten im „offenen Bereich“ sind wir einverstanden, da die Unterlagen bereits einmal öffentlich publiziert wurden	Alle													
- Im Entwurf sind die Submissionsbeispiele unter der Rubrik „Themen“ abgelegt worden. Wir beantragen, dass der ganze Inhalt mit demselben Aufbau in die Rubrik „Dokumentationen“ verschoben wird	Kommission Homepage													

<ul style="list-style-type: none"> - Ähnlich wie von Aurelio Casanova gewünscht, beantragen wir, dass der Ober- titel neu „Submissionen“ statt „Submissionsbeispiele“ heissen soll - Gemäss unserer Detailbeurteilung sollen noch folgende Ergänzungen vorge- nommen werden: 	Kommission Homepage														
<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="323 331 782 383">Sparte</th> <th data-bbox="782 331 1256 383">Bezeichnung</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="323 383 782 591" rowspan="4">Ingenieurarbeiten</td> <td data-bbox="782 383 1256 434">Gesamtmeliorationen</td> </tr> <tr> <td data-bbox="782 434 1256 486">Wasserversorgungen</td> </tr> <tr> <td data-bbox="782 486 1256 537">Wegebau, PWI</td> </tr> <tr> <td data-bbox="782 537 1256 591">Bodenwasserhaushalt</td> </tr> <tr> <td data-bbox="323 591 782 745" rowspan="3">Bauarbeiten</td> <td data-bbox="782 591 1256 642">Wasserversorgungen</td> </tr> <tr> <td data-bbox="782 642 1256 694">Wegebau</td> </tr> <tr> <td data-bbox="782 694 1256 745">Bodenwasserhaushalt</td> </tr> <tr> <td data-bbox="323 745 782 848" rowspan="2">Studien</td> <td data-bbox="782 745 1256 797">Landwirtschaftliche Planung</td> </tr> <tr> <td data-bbox="782 797 1256 848">Weitere</td> </tr> </tbody> </table>	Sparte	Bezeichnung	Ingenieurarbeiten	Gesamtmeliorationen	Wasserversorgungen	Wegebau, PWI	Bodenwasserhaushalt	Bauarbeiten	Wasserversorgungen	Wegebau	Bodenwasserhaushalt	Studien	Landwirtschaftliche Planung	Weitere	Kommission Homepage
Sparte	Bezeichnung														
Ingenieurarbeiten	Gesamtmeliorationen														
	Wasserversorgungen														
	Wegebau, PWI														
	Bodenwasserhaushalt														
Bauarbeiten	Wasserversorgungen														
	Wegebau														
	Bodenwasserhaushalt														
Studien	Landwirtschaftliche Planung														
	Weitere														
<ul style="list-style-type: none"> - Die Eingabe von neuen pdf-Unterlagen von Projekten aus den Kantonen sol- len zuerst in der Kommission besprochen werden - Anschliessend werden die Unterlagen vom Kanton an den Sekretär der Kom- mission (Anton Stübi BLW) gesendet. Diese werden intern an die berechnigte Person (innerhalb des BLW) gesendet und auf der Homepage aufgeschaltet. 	Kantone AS														
<p>Form und Inhalt von Submissionsunterlagen auf der neuen Homepage:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Aufarbeitung der Dokumente: Pro Operat sollen die Unterlagen in möglichst wenigen Dokumenten verarbeitet werden (Vorschlag pdf-Format) wegen der Übersichtlichkeit auf der Homepage 	Kantone														
<p>Weiteres Vorgehen:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Die beantragten Änderungen sollen via Ueli Salvisberg der Kommission Ho- mepage und dem Informatiker der neuen Homepage weitergeleitet werden - Die Kantone werden noch nicht informiert (Idee: via Kommission Homepage vor der GV suisse melio) - An der GV der suisse melio soll informiert werden, idealerweise zusammen mit der Vorstellung der neuen Homepage - Die Datensammlung von Submissionsunterlagen soll parallel weiter geführt werden. 	AS														

4. Planification agricole: cahiers de charge à disposition des cantons

<ul style="list-style-type: none"> - Das Ziel besteht darin, wie findet man den besten Planer und wie muss das entsprechende Pflichtenheft aussehen? - Es werden neue vorhandene Beispiele diskutiert: <ul style="list-style-type: none"> o Bsp. Commune de Coeuve (JU): Wir nehmen zur Kenntnis, dass der Kanton JU ein neues Pflichtenheft erarbeitet hat; dabei sind nützliche Infos aus den vorhandenen Beispielen im Kanton GR und VS eingeflos- sen (Vielen Dank an die Kantone GR und VS). Nach Rücksprache mit den beiden Kantonen GR und VS soll das Pflichtenheft als Beispiel un- ter der Rubrik „Landwirtschaftliche Planung“ zur Einsicht auf der neuen Homepage aufgeschaltet werden. 	PS
---	----

<ul style="list-style-type: none"> ○ Bsp. Küttigen (AG): es soll beim zuständigen Ingenieurbüro Röbi Wernli abgeklärt werden, ob die Unterlagen auf der Homepage veröffentlicht werden können. 	TH
<ul style="list-style-type: none"> ○ Bsp. Vorstudie (Etude Préliminaire) aus dem Kanton VD: es soll ebenfalls abgeklärt werden, ob Unterlagen auf der Homepage veröffentlicht werden können. 	AE
<ul style="list-style-type: none"> ○ Bsp. Pachtlandarrondierung Allmend/Flugplatz Buochs (NW): es soll ebenfalls abgeklärt werden, ob Unterlagen auf der Homepage veröffentlicht werden können. 	AS

6. Rapport annuel

<p>Der Entwurf von PS (inklusive Ergänzungen AS) wurde allen zugestellt. An der Sitzung wurden Nachträge/Berichtigungen besprochen.</p> <p>Nachtrag nach der Sitzung:</p> <p>Pierre hat die Änderungen anschliessend ergänzt und dem Sekretär des Vorstands (René Weber) zugestellt.</p>	<p>Alle</p> <p>PS</p>
--	-----------------------

7. Suite des activités

<p>Für die kommende Zeit werden folgende anstehende Anliegen erwähnt:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Generell haben wir bald ein grosses Zwischenziel erreicht mit der Lösung, dass wir gute Submissionsbeispiele durch die Kantone aufarbeiten lassen und auf der neuen Homepage allen präsentieren können. Deshalb werden wir uns weiterhin auf die Umsetzung dieser Arbeiten kümmern: Begleitung Homepage, Vorberatung von neuen Beispielen. - Der Kanton AG hat das Problem, dass sich die Submission immer mehr auf ein einziges Ing.Büro konzentriert. Deshalb soll an der nächsten Sitzung ein Bsp. aus dem AG präsentiert werden. - Kantone JU/VS bemängeln, dass es immer weniger Kulturingenieurbüros gibt - Neu sollen Pflichtenhefte von PWI (REP) verglichen und besprochen werden 	<p>Alle</p> <p>TH</p> <p>alle</p>
---	-----------------------------------

8. Divers, nächste Sitzung

<ul style="list-style-type: none"> - Nächste Sitzung: Freitag 22. Oktober 2010, 9.45 Uhr Bern BLW Sitzungszimmer ? - Im Sitzungszimmer Beamer+LapTop reservieren. 	<p>Alle</p> <p>AS</p>
--	-----------------------

Für das Protokoll:

suissemelio

Kommission Honorare und Submissionen

Anton Stübi, Sekretär

E-Mail-Adressen der Kommission und zusätzlicher Teilnehmer

Vorname und Name	Funktion	E-Mail-Adresse
Simonin Pierre JU	Präsident und Delegierter paritätische Kommission	pierre.simonin@jura.ch
Buschauer Daniel GR	Kommissionsmitglied	daniel.buschauer@alg.gr.ch
Eisenring André VD	Kommissionsmitglied	andre.eisenring@vd.ch
Hersche Thomas AG	Kommissionsmitglied	thomas.hersche@ag.ch
Stübi Anton BLW	Sekretär und delegierter paritätische Kommission	anton.stuebi@blw.admin.ch
Zurwerra Richard VS	Kommissionsmitglied	richard.zurwerra@admin.vs.ch

Ueli Salvisberg BLW	Präsident ad interim Kom- mission Homepage	ueli.salvisberg@blw.admin.ch
---------------------	---	--
